

Hatay Milletvekili Gl. Eyup Durukan'ın Askerî Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığı hakkındaki kanunda değişiklik yapılmasına dair kanun teklifi. Millî Savunma, Maliye ve Bütçe Komisyonları raporları (2/11)

27 . IX . 1946

Büyük Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Askerî Fabrikalar işçilerinden olupta «A» kısmına mensup olanlardan; aharın yardımına muhtaç olacak derecede birinci veya ikinci derecede mâlûl olan bazı işçilerin 3575 sayılı Kanun hükümlerine göre; hesap edilen tazminat kendilerine verilmiş isede; daimî bir gelire mazhar olmadıklarından; bu tazminatı bizzarur sarfedenlerin: Sefaletle düştükleri görülmekte ve bunlardan isimleri bağlı listede gösterilen dokuz kişi bugün sefil bir halde sürünmektedirler. Bunlar; Ordu- muza Silâh ve Mühimmat yapmak işlerinde içtinabı gayrikabil birer kazaya uğrayarak bu hale düşmüşlerdir. Gerek bunları; bugün içinde yuvarlandıkları bu sefaletten kurtarmak ve gerekse; bundan sonra bu gibi kazalara mâruz kalacaklara da daimi bir gelir - Tekaüt maaşı - verilebilmesi için 3575 sayılı kanunda bu günkü icaplara göre bir tâdilât yapılması zaruridir. Buna ait gerekçe ile kanun tasarısı bağlı olarak arz ve takdim kılınmıştır.

Hatay Milletvekili
E. Durukan

Gerekçe

1939 senesinde Yüksek Meclise kabul buyurulmuş olan 3575 sayılı Askerî Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığı teşkili hakkındaki Kanun bilindiği üzere mensuplarını iki kısma ayırmaktadır.

«A» kısmı : Subay ve Askerî memurlarla bu fabrikalara ilk alınan işçilerdir ki bu işçiler beş senelik bir müddetten sonra idarelerine nâfi oldukları anlaşıldığı takdirde daimî sınıf olan «B» kısmına nakil edilirler.

Kanun hükümlerine göre «A» kısmı mensuplarına sağlanan yardım ve faydalar şunlardır:

1. — Hastalığa karşı sigorta,
2. — Kazaya karşı sigorta,
3. — Mâlûliyete karşı sigorta.

Bu sigortalardan mevzuumuza giren hâdise kaza sigortasıdır ki yine kanun hükümlerine göre bunlara yevmiyelerinin (Birinci derece mâlûliyette 700 ikinci derece mâlûliyette 600 misli ve sandığa kaza tarihine kadar terk ettikleri pirimleri de) iki misli verilmek suretiyle fabrikalardan çıkarılmalarını âmirdir.

Bağlı listede isimleri yazılı 9 şahsın da bu kanun hükümlerine göre tazminatları verilerek idareden alâkaları kesilmiş olan kazazedelerdir.

Listenin tetkikinden de anlaşılacağı üzere bunların kazaya mâruz kaldıkları tarih Yüksek Meclise kabul buyurulmuş olan 4772 sayılı (İş kazalariyle meslek hastalıkları ve analık sigortaları) Kanununun neşrinden evveldir. Çünkü bu kanunun 83 ncü maddesi her ne kadar bu kanunun

askerî fabrikalarda tatbik edilmeyeceğini âmir ise de son fıkrası yapılacak yardımların bu kanunun tâyin ettiği hadlerden aşağı olmayacağını da göstermiş olduğundan eğer bu zavallıların mâruz kaldıkları kaza bu kanunun neşrinden sonra vukubulmuş olsa idi bu maddeye istinaden kendilerine daimî bir gelir bağlanacağı gibi ve eğer askerî fabrikalardaki hizmetleride beş seneyi doldurmuş olup da idarece yukarıda izah edilen daimî sınıf olan «B» kısmına nakil edilmiş olsalardı yine daimî bir gelire sahip bulunacaklardı.

Her iki halde de ve sırf talihsizlikle tavsif edilebilecek bir tesadüf eseri olarak daimî gelir elde edemiyen bu dokuz zavallının bugünkü ve yarımkı halleri Büyük Meclisin bunlar hakkında bir atıfet göstermesini icabettirmektedir. Çünkü Büyük Meclisce de bilindiği üzere bu dokuz vatandaş ordunun silâh ve mühimmatını imâl uğrunda çalışırken düçar oldukları içtinabı gayrikabil kaza neticesi bu günkü duruma düşmüşlerdir.

Kazayı mütaakıp tedavileri sırasında aylarca çektikleri acı elemelerden sonra bugün de mâlûl vücutlarıyla ve yarı sürünür bir şekilde sürüklendikleri bu hayat Vatan müdafaası uğrundaki bir mesainin sonucu olduğu herhalde Büyük Meclisce takdir buyurulacaktır. Nitekim bu şekilde askerî fabrikalardan mâlûlen ayrılmış ve tazminat almış olan Tahir Kırmıyapan ve iki sivil tayyare makinisti hakkında re'sen ısdar buyurulan 4946 numaralı kanunla bunlara Yüksek Meclisin büyük atıfeti tezahür etmiştir .

Esasen 4772 sayılı Kanununun 83 ncu maddesinin son fıkrası sandığım muvakkat işçilere tahsis ettiği 3575 sayılı Kanunun «A» kısmını fiilen ortadan kaldırmıştır ve fakat bu kaldırılış tam ve vazih olmadığından yarım birçok tefsirlere yol açacak ve bu suretle de yine birçok şikâyetlere sebep olacaktır.

4644 sayılı Kanununun 6 ncı maddesi de esasen fabrikalardaki müteferrik müstahdemleri otomatik olarak «A» kısmından «B» kısmına nakletmiş olduğundan bu gün için mensuplar arasında işçiler aleyhine bir ikilik doğmuştur. Bütün bunlara bir nihayet verilmek icabettirmektedir.

Bu hale göre bağlı kanun tasarısında teklif ettiğim iki esas ve bir muvakkat madde ile bu dokuz vatandaşın mağduriyetlerine nihayet verilmiş olacağı gibi bundan sonra vukua gelecek bütün iş kazalarıyla meslek hastalıkları neticesi vukubulacak mâlûliyetlerde de daimî gelir bağlanması hali her türlü idari ve hukuki içtihat ve tefsirlere yol açmadan katî şekilde haledilecek ve dolayısıyla de işçilerin hakkı korunmuş ve Askerî Fabrikalar işçilerine daha ziyade bir emniyet ve mesleklerine bağlılık temin eylemiş olacaktır.

Fabrikası	No.	Adı ve soyadı	Kazanın vukuu tarihi	Kazanın ne suretle vukubulduğu ve tazminat derecesi	Verilen tazminat miktarı	
					Lira	K.
Kayaş Kapsül	293	Mehmet Türkan	24 . 7 . 1939	İnfilâk neticesi bacağıın sülüsü ulvisinden kesilmesi 2 nei derece K fıkrası	724	
Kırıkkale mühimmat	6331	Ahmet İsi	1 . 2 . 1941	Bomba infilâkı neticesinde her iki gözden tamamen mahrumiyeti. 1 nei derece göz bendinin (A) fıkrası (Her iki gözden tamamen mahrumiyeti)	750	44
Kırıkkale Tüfek	412	Hüseyin Bilmaç	20 . 3 . 1941	Tezgâh temizlerken kazaen sağ el başparmağı kopmuş ve diğer parmakları da dumura uğramıştır. 2 nei derece (C) kısmının (A) fıkrası	1 482	95
Kırıkkale Mühimmat	6082	Mehmet Ali Aloğlu	16 . 8 . 1941	Bomba infilâkı neticesi gözlerinin zıyayı 1 nei derece göz fıkrası (A) bendi	1 232	
Bakırköy Barut	1256	Sıdıka Dospathı	23 . 11 . 1943	Sol elini hallâç pamuğu tezgâhına kaptırma neticesi elini kaybetmiştir. 2 nei derece 3 Etraf F fıkrası	1 095	24
Marangoz Fabrikası		Ömer Kuru	1 . 2 . 1944	Paçasını kasnak kayışına kaptırarak sol ayağı parçalanmış 2 nei derece madde 1 fıkra C	997	68
İzmit Silâh Tam.	103	Salih Yılmaz	4 . 7 . 1944	Top mermisi infilâkı neticesi sol kol ve sol gözünü za-yetmiştir. 1. 3 neü derece göze mahsus cetvele göre % 30, 2. 2 nei derece (3) etraf (D) bendi	3 381	28
Afyon Dekovil Tam.	17	Samî	26 . 5 . 1945	Dekovil makinası arasında ayakları kalarak sol ayağı ezilmiş vasattan kesilmiştir. Derecesi 2	902	53
Kırıkkale Çelik	1844	Yusuf Yaşar	25 . 9 . 1945	Kızgın Çelik Blokun ayağına düşmesi neticesi sol sak vasatından kesilmiştir. 2 nei derece (K) kısmının (B) fıkrası	751	66

Millî Savunma Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Millî Savunma Komisyonu

Esas No. 2/11

Karar No. 6

26 . XI . 1946

Yüksek Başkanlığa

Hatay Milletvekili Gl. Eyup Durukan'ın, Askerî Fabrikalar, Tekaüt ve Muavenet Sandığı hakkındaki 3575 sayılı Kanunun (A) kısmına dâhil işçilerinden: Vazifesi başında; karşılıktıkları meslekî kaza neticesinde; âharın yardımına muhtağ; birinci veya ikinci; derecede mâlûl kalan veya ölenlerine de; zikri geçen kanunun; (B) kısmına dâhil işçiler misillü emekli veya dul ve yetim maaşı bağlanması ve 3575 sayılı Kanunun yürürlüğe girdiği 26 . I . 1939 tarihinden bugüne kadar (A) kısmı mensuplarından yine meslekî kaza neticesinde; birinci veya ikinci derecede mâlûl kalmış olan dokuz işçiye de aynı hakların uygulanmasına dair olup 1 . XI . 1946 tarihinde Komisyonumuza havale buyurulan teklif ve kanun tasarısı Millî Savunma Bakanı, Bakanlığın ilgili memurları, Maliye Bütçe ve Kontrol Genel Müdür yardımcısı ve Askerî Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığı muhasebecisi huzuriyle görüşülüp incelendi.

3575 sayılı Kanunun (A) kısmına mensup olan ücret veya yevmiyeli muvakkat memur ve işçilerden, ordunun silâh, mühimmat ve teçhizatını imal ederken kaçılması iktidarları dâhilinde olmıyan herhangi bir meslekî kazaya uğrayarak birinci ve ikinci derecede mâlûl kalan veya ölenler hakkında da zikri geçen kanunun (B) kısmına mensup olanları hakkında kabul eylediği emekli veya dul ve yetim maaşlarına dair olan hükümlerinin aynen kabul edilmesinin, uzun görüşme ve inceleme sonunda çok yrinde ve âdilâne olacağı anlaşılmış ve toplantıda bulunanların oybirliğiyle tasvip ve kabul edilmiştir.

Ancak; teklif olunan kanun tasarısının birinci maddesinde 3575 sayılı Kanunun 7 neî maddesinin tadiliyle 4644 sayılı Kanunun 6 neî maddesi hükmüne göre maaşlı memur sınıfına nakledi-

lenlerin de tekrar 3575 sayılı Kanunla verilen haklardan da faydalanması hususundaki teklif toplantıda bulunanların çoğunluğu ile muvafık görülmemiş ve bu maddenin eskisi gibi kalması tenzip olunmuştur.

Teklifin esas ve gayesi; Askerî Fabrikalar tekaüt ve muavenet sandığı hakkındaki 3575 sayılı Kanunun (A) kısmına mensup olanlardan meslekî bir kaza neticesinde birinci veya ikinci derecede mâlûl kalan veya ölenlerin; (B) kısmına mensup olanlar misillü emekli, dul ve yetim maaşlarına mazhar edilmesi olduğuna ve bunun da oybirliğiyle kabul edilmiş bulunmasına göre; bunu sağlamak ve kanun tedvini tekniğine daha uygun olmak üzere; teklif olunan kanun tasarısı; tadil ve tashih edilerek yeniden yazılmıştır.

Havalesi gereğince; Maliye Komisyonuna tevdi buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Millî Savunma Komisyonu Başkanı

Konya

Gl. A. Cebesoy

Sözcü

Kâtip

Hatay

Erzinean

E. Durukan

B. K. Çağlar

Ankara

Çankırı

Çankırı

N. Tımaz

Dr. A. Arkan

Z. Soydemir

Erzinean

Erzurum

(Gaziantep)

Z. Ağca

V. Kocagüney

A. Atlı

Kastamonu

Kayseri

Kırklareli

A. Alptöğün

S. Avşın

K. Doğan

Kocaeli

Konya

Ş. Okan

Dr. H. Alataş

Mardin

Mardin

K. Sevüktekin

Dr. A. Uras

Seyhan

Van

S. Tekelioğlu

R. Oktar

Maliye Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Maliye Komisyonu

Esas No. 2/11

Karar No. 10

22 . I . 1947

Yüksek Başkanlığa

Hatay Milletvekili Gl. Eyup Durukan'ın Askerî Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığı hakkındaki 3575 sayılı Kanuna göre, (A) sınıfından sayılan işçilerden olup ta görevleri başında uğradıkları kaza sonucu birinci veya ikinci dereceden mâlûl olanlarla, ölenlerin ailelerine de anılan kanun ile (B) sınıfında sayılanlara sağlanan, hakların tanınması ve yine 3575 sayılı Kanunun yürürlüğe girdiği tarihten itibaren kazaya uğramış olanların da bu haklardan istifade ettirilmesi hakkındaki kanun teklifiyle Millî Savunma Komisyonunun bu teklif hakkındaki raporu ve hazırladığı kanun tasarısı komisyonumuza havale olunmakla teklif sahibi ile Maliye ve Millî Savunma Bakanlıkları uzmanları hazır oldukları halde komisyonumuzca okunup görüşüldü.

3575 sayılı Kanun hükümlerine göre, Askerî Fabrikalarda çalışan işçiler iki sınıfa ayrılmışlardır. (A) sınıfı muvakkat işçileri, (B) sınıfı ise daimî işçileri ihtiva eder. (B) sınıfında bulunan bir işçi vazifesini yaparken veyahut yaptığı vazifeden dolayı bir kazaya uğrar ve bu kaza neticesinde ölür veyahut birinci veya ikinci dereceden mâlûl kalırsa kendisine veyahut kanunen yardıma müstahak yakınlarına tekaüt aylığı bağlandığı halde, aynı vaziyette ve aynı kaderin tesiriyle mâlûl kalmış veyahut ölmüş olan (A) sınıfındaki bir işçinin kendisine veya yakınlarına mahdut bir para yardımı yapılmakla iktifa olunur ve tekaüt aylığı bağlanmaz.

Yapılan işin devamlı olup olmaması veya müessesede geçen hizmetin az veya çok bulunması işten mütevellit olmaları vukua gelen mâlûliyetlerle, ihtiyarlık ve normal tekaüt hallerinde, bir esas olarak ele alınabilirse de, bir iş kazası

neticesi vâki olan ölüm veya ağır mâlûliyetlerde, bu kazaya hedef olanlar arasında, bir ayrılık gözetmeyi haklı gösterecek sebeplerden telâkki olunamaz.

Aksine olarak müessesedeki hizmet müddetini ve çalıştığı kadronun geçici veya daimî olmasına bakılmaksızın ağır kusur halleri müstesna - aynı sebep ve kaderin tesiriyle hayatlarını veya sıhhatlerini kaybetmiş olanlara aynı menfaatlerin sağlanması sosyal adalet icaplarındandır. Bu sebeple «A» sınıfında bulunan işçilerden bir iş kazası neticesi ölen veyahut birinci veya ikinci dereceden mâlûl kalan işçilere de «B» sınıfındaki gibi muamele olunması ve bu haktan 3575 sayılı Kanunun rîsriden bu tarafa kazaya uğrayan işçilerin ve bunların yetimlerinin de faydalandırılması, kaza vukuunda bunlara verilmiş olan muavenet paralarının da namılarına borç kaydiyle tahsis edilecek tekaüt aylıklarından kesilmesi Komisyonumuzca da uygun görülmüş ve Millî Savunma Komisyonu tarafından hazırlanan tasarı Komisyonumuzca aynen kabul olmuştur.

Havalesi gereğince Bütçe Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Maliye Komis-

yonu Başkanı

İzmir

Ş. Adalan

Çankırı

R. Dolunay

Konya

S. Çumralı

Sinob

L. Aksoy

Sözcü

Samsun

R. Işıtan

Elâzığ

F. Karakaya

Malatya

M. N. Zabcı

Tekirdağ

Z. E. Cezaroğlu

Kâtip

Urfa

V. Gerger

Kastamonu

H. Çelen

Samsun

Ö. Karataş

Tokad

C. Kovalı

Bütçe Komisyonu raporu

T. B. M. M.
Bütçe Komisyonu
Esas No. 1/11
Karar No. 87

31 . V . 1947

Yüksek Başkanlığa

Askerî fabrikalar tekaüd ve muavenet sandığı hakkındaki 3575 sayılı Kanunun bazı hükümlerinin değiştirilmesi hakkında Hatay Milletvekili Gl. Eyup Durukan tarafından yapılan kanun teklifi Millî Savunma ve Maliye Komisyonları raporlarıyla birlikte Komisyonumuza verilmekle teklif sahibi ile Askerî fabrikaların yetkili temsilcisi ve Maliye Bakanlığı adına Bütçe ve Mali Kontrol Genel Müdürü hazır oldukları halde incelenip görüşüldü.

3575 sayılı Kanun, Askerî fabrikaların bünyesine uygun olarak, çerçevesi içine almış bulunduğu işçileri A ve B nâmlarıyla iki sınıfa ayırmış ve fabrikaya ilk girenleri beş yıl müddetle A fıkrasında bırakarak bunların yalnız hastalık, kaza ve hizmete karşı sigorta haklarından faydalanmaları ve ölüm halinde cenaze masrafı verilmesi ve kaza sigortasından mâlûliyetin derecesine göre ancak bir tazminat alabilmeleri ve beş yıl müddetle işte kalmış olan ve müesseseye nafi oldukları sabit olan işçileri sandığın (B) sınıfına naklederek bunlar hakkında da kanunun bütün hükümlerinin uygulanması esaslarını kabul etmiş bulunmaktadır.

A sınıfı mensuplarından vazife başında birinci ve ikinci derece mâlûl olanlar ancak mâlûliyet sigortasından istifade ederek haklarını alıp sandıkla ilgileri kesilmekte, aynı şekil ve derecede mâlûl olan B sınıfı mensuplarına ise emekli aylığı verilmekte bulunmuştur.

A ve B sınıfı mensuplarının vazife başında hayatta iş göremeyecek derecede ağır bir mâlûliyete düşer olmalarında mahiyet itibarıyla hiç bir fark olmadığı gibi gözlerini kaybeden veya her hangi bir şekilde iş göremeyecek derecede alil

kalan bu mâlûller hakkında ayrı ve mâlûliyetin tevhit ettiği neticeleri karşılayabilmekten uzak bir işlem uygulanmasında bir madelet de görülememiştir.

Kanunun bu aksak noktasını düzeltmek, A ve B sınıflarından aynı derecede mâlûl kalanlar hakkında aynı işlemin uygulanmasını temin etmek maksadıyla yapılan teklif komisyonumuzca da yerinde görülmüş ve Millî Savunma Komisyonunun tadili esası dairesinde 11 nei maddenin vazifeden doğan kazaya karşı sigorta hükümlerini ihtiva eden ikinci bendinin tamamıyla değiştirilmesi maksadı daha iyi ifade edeceğinden birinci madde ona göre yazılmış ve geçici maddede bu kanun mucibince verilecek emekli aylığının mâlûllük tarihinden hesap edilmesini sağlayacak ve vuzuhu temin edecek şekilde yeniden tanzim edilmiştir. Diğer maddelerde şekle ilişkin değişiklik yapılmıştır.

Kamutay'ın onayına arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkan V.	Sözcü	Kâtip
Diyarbakır	İzmir	Ankara
C. Ekin	M. Bırsel	F. Öymen
Afyon K.	Ankara	Ankara
M. Aşkar	N. C. Akkerman	C. Gölet
Aydın	Balıkesir	Bursa
R. Alpman	E. Altan	S. T. Arsal
Bursa	Diyarbakır	Diyarbakır
F. Bük	İ. H. Tıgrel	Ş. Uluğ
İzmir	Kastamonu	Kırşehir
S. Dikmen	M. Akalın	Ş. Torgut
	Niğde	
	R. Gürsoy	

KANUN TELİFİ

MADDE 1. — 3575 sayılı Kanunun 7 neî maddesi aŖağıdaki Ŗekilde deęiŖtirilmiŖtir.

Madde 7. — (A) kısmı subaylarla akerî memurlar ve sivil maaŖlı memurlardan ibarettir.

(B) kısmı ücretli veya yevmiyeli memur, müstahdem ve iŖçilere mahsustur.

(A) sınıfına mensup olanların hakları sandığın (A) kısmından ve (B) sınıfına mensup olanların hakları da (B) kısmından verileceği gibi Bütçe de (A) ve (B) kısımlarına ait masraf nispetleri de gösterilir.

MADDE 2. — 3575 sayılı Kanunun 8 neî maddesi kaldırılmıŖtır.

MUVAKKAT MADDE 1. — 3575 sayılı Kanunun meriyet tarihinden itibaren (A) kısmı mensuplarından birinci ve ikinci derece mâlûliyete uğrayıp ta tazminat almak suretiyle ayrılmıŖ olanlarla bunlardan bilâhara vefat etmiŖ olanların da yetimlerine (B) kısmı mensupları gibi tekaüt maaŖı tahsis olunur.

Ancak bunların evvelce almıŖ oldukları tazminatlar şahıslarına borç kaydedilerek verilecek tekaüt maaŖının dörtte biri kesilmek suretiyle bu borçları itfa edilir.

MADDE 3. — Bu kanun neŖri tarihinden muteberdir.

MADDE 4. — Bu kanunun tatbikına Millî Savunma ve Maliye Bakanları memurdur.

MİLLÎ SAVUNMA KOMİSYONUNUN DE- ĞİŖTİRİŖİ

Askerî Fabrikalar; Tekaüt ve Muavenet Sandığı hakkındaki 3575 sayılı Kanunun 11 neî maddesine bir fıkra eklenmesi ve bu kanuna geçici bir madde ilâvesine dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Vazifé baŖında vukua gelen kazalarda birinci ve ikinci derecelerde mâlûl kalan veya ölen (A) sınıfı mensuplarından ücretli veya yevmiyeli muvakkat memur ve iŖçiler hakkında yukarıki hükümler uygulanmıyarak bunlar, (B) sınıfına nakledilmiŖ sayılır ve haklarında bu kanunun (A) sınıfından (B) sınıfına naklolunanlara mütaallik bulunan hükümleri uygulanır.

GEÇİCİ MADDE — Bu kanunun yürürlüğünden evvel vazifeden doğan kaza neticesinde birinci ve ikinci derecelerde mâlûl kalmıŖ veya ölmüŖ bulunan (A) sınıfı mensuplarının 3575 sayılı Kanunun 11 neî maddesine göre almıŖ oldukları muavenet paraları kendileri veya dul ve yetimleri namlarına borç yazılarak haklarında yukarıki madde hükümleri uygulanır.

Bu borçlarla bunların evvelce (A) kısmına yatırımlı oldukları % 4 aidatın % 5 e iblâğı neticesinde bulunacak borçlarının mecmuu emekli, dul ve yetim aylıklarından dörtte bir kesilmek suretiyle tahsil olunur.

Ölüm halinde haklarında 3575 sayılı Kanunun 45 neî maddesi uygulanır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

MADDEE 3. — Bu kanunu Millî Savunma ve Maliye Bakanları yürürür.

BÜTÇE KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

Askerî Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığı Kanununda bazı değişiklikler yapılmasına ve bu kanuna geçici bir madde eklenmesine dair kanunun tasarısı

MADDE 1. — 26 . I . 1939 tarihli ve 3575 sayılı Kanunun 11 nci maddesinin iki numaralı bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

2) Vazifeden doğan kazaya karşı sigorta:

Vazifeden doğan kazalar neticesinde, başkasının yardımına muhtaç bir duruma giren tam mâlûller, fabrikalarda çalışmayacak durumda olan külli mâlûller (B) sınıfına nakletmiş sayılır ve bunlar ile kaza neticesinde ölenler hakkında bu kanunun 33 nci maddesinde yazılı emekli aylığı bağlanır ve bu aylıklara ilişkin diğer hükümler uygulanır.

Fabrikalarda çalışacak derecede cüzi mâlûliyete uğriyanlara, bir günlük yevmiyelerinin 600 katının, nizamnamede ayrıca belirtilecek mâlûllük derecelerine göre hesaplanacak yüzdeleri kaza tazminatı olarak verilir.

GEÇİCİ MADDE — Bu kanunun yürürlüğünden evvel (A) sınıfı mensuplarından vazifeden doğan kaza neticesinde birinci ve ikinci derecelerde mâlûl kalmış veya ölmüş olanlar hakkında da mâlûllük tarihinden itibaren birinci maddede yazılı hükümler uygulanır.

Bunların, 3575 sayılı Kanunun 45 nci maddesi gereğince hesaplanacak kesenek farkları toplamı ile aynı kanunun 11 nci maddesine göre almış oldukları muavenet paraları toplamı, mâlûllük tarihinden bu kanunun yürürlüğe girdiği tarihe kadarki süreye ilişkin istihkaklarından mahsup edildikten sonra geri kalanı mâlûl adına borç yazılır ve aylıklarının dörtte biri kesilmek suretiyle tahsil olunur.

Mâlûlün ölümü halinde 3575 sayılı Kanunun 45 nci maddesinin son fıkrası hükmü uygulanır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunu Millî Savunma ve Maliye Bakanları yürütür.